

# GOVERNMENT NEWS

Let's grow South Africa together



## UKUJOVA

- Namhlanje urhulumende uzokuthoma ngehlelo lokujova amalunga weButho lebuPholiseni (i-SAPS).
- I-SAPS inamaziko wokujovela arejistariweko ali-108 asabalele nelizwe lokeli lapho amalunga wakwa-SAPS angajovela khona i-COVID-19.
- Bangaphezulu kwee-548 000 abantu beminyaka yobudala ema-50 ukuya phezulu abarejistarele ukuhlabela i-COVID-19.
- Urhulumende ukhwezelela amalunga wakwa-SAPS, abotitjhere nalabo abaneminyaka ema-50 ukuya phezulu, abarejistarileko babe banikelwa nelanga lokujova ukuthi bavakatjhele amaziko wokujova aseduze nabo bayokujova.
- Ungarejistara naku-WhatsApp ye-COVID-19 ngokuthumela igama elithi “REGISTER” enomborweni ethi 0600 123 456 namkha urejistare nge-SMS ngokufowunela inomboro ethi \*134\*832\*inomboro yakho kaMazisi#.
- Nakube awunayo inomboro kaMazisi, fowunela ku: \*134\*832#.
- #Vaccinate to save SA #It's in your hands #Jova ukuphephisa iSewula Afrika #Kusezandleni zakho.



# GOVERNMENT NEWS

Let's grow South Africa together



## GO ENTELWA

- Mmušo o tla re lehono wa thoma ka lenaneo la go entela maloko a Tirelo ya Maphodisa a Afrika Borwa (SAPS).
- Ba SAPS ba na le mafelo a go entela a 108 go phatlalala le naga moo bašomedi ka moka ba SAPS ba tla entelwago kgahlanong le *COVID-19*.
- Batho ba go feta 584 000 ba mengwaga e 50 le go feta ba ingwadišitše go tlo hlabelwa moento wa *COVID-19*.
- Mmušo o hloholeletša maloko a SAPS, barutiši le batho ba mengwaga e 50 le go feta, bao ba ingwadišitšego ebile ba šetše ba filwe letšatšikgwedi la go tlo entelwa, gore ba etele lefelo la go entela la kgauswi le bona go yo hlabelwa.
- O ka ingwadiša le ka nomoro ya WhatsApp ka go romela lentšu le “REGISTER” go 0600 123 456 goba ka go romela molaetša wa SMS ka go kgotla \*134\*832\*nomoro ya gago ya boitsebišo#.
- Ge eba ga o na nomoro ya boitsebišo, gona kgotla \*134\*832#.
- #Vaccinate to save SA #It's in your hands



# GOVERNMENT NEWS

Let's grow South Africa together



## GO TLHABELA MOENTO

- Gompieno puso e tla thankgolola letsholo la yona la go tlhabela batlhankedi ba Tirelo ya Sepodisi sa Aforika Borwa (SAPS) moento.
- SAPS e na le mafelo a le 108 a a kwadisitsweng a badiredi botlhe ba SAPS ba tla entelwang kwa go ona moento wa *COVID-19* naga ka bophara.
- Batho ba feta 584 000 ba ba nang le dingwaga di le 50 le go feta ba setse ba ikwadiseditse go tlhabela moento wa *COVID-19*.
- Puso e ikuela mo badireding ba sepodisi, badireding ba lephata la thuto mmogo le mo bagoding ba ba nang le dingwaga di le 60 le go feta ba ba setseng ba ikwadisitse go tsibogela melaetsa e ba e rometsweng ya gore ba etele mafelo a go entelwang kwa go ona gore ba tle ba entiwe.
- Jaanong o ka kgona go ikwadisa le ka Whatsapp ka go romela molaetsa “REGISTER” mo go 0600 123 456 kgotsa go ikwadisa ka SMS ka go tobetsa \*134\*832\*morago o tsenye nomoro ya gago ya lekwaloitshupo mme fa o fiditse o tobetse#.
- Fa e le gore ga o na nomoro ya lekwaloitshupo o tlhoka fela go tobetsa \*134\*832#.
- #Vaccinate to save SA #It's in your hands



# GOVERNMENT NEWS

Let's grow South Africa together



## UKUGOMA

- Uhulumeni namuhla uzoqalisa ngohlelo lokugoma olubhekiswe kumalungu oMbutho Wezamaphoyisa eNingizimu Afrika (i-SAPS).
- I-SAPS inezikhungo zokugoma ezibhalisile eziyi-108 ezweni lonke lapho wonke abasebenzi bakwa-SAPS bezogomela khona i-COVID-19.
- Bangaphezu kwezi-584 000 abantu abaneminyaka engama-50 nangaphezulu asebebhaiselole ukuthola umgomo we-COVID-19.
- Uhulumeni unxusa amalungu e-SAPS, othisha kanye nalabo abaneminyaka engama-50 nangaphezulu, asebebhaisile futhi banikwa nezikhathi zokugoma ukuthi bavakashele izikhungo zokugoma eziseduzane nabo ukuze bezothola umjovo.
- Ungabhalisa ngenombolo ye-WhatsApp ye-COVID ngokuthumela igama elithi “REGISTER” ku: 0600 123 456 noma ubhalise ngokuthumela i-SMS ngokucofa u \*134\*832\*inombolo kamazisi bese ugcina ngo#.
- Uma ungenawo umazisi vele ucofe u:\*134\*832#.
- #Vaccinate to save SA #It's in your hands #Goma ukuze usindise iNingizimu Afrika #Kusezandleni zakho



# GOVERNMENT NEWS

Let's grow South Africa together



## INENTING

- Die Staat loods vandag die inentingsprogram wat op die lede van die Suid-Afrikaanse Polisiediens (SAPD) gerig is.
- Daar is 108 geregistreerde SAPD-inentingspunte regoor die land waar alle lede van die SAPD teen KOVID-19 ingeënt sal word.
- Meer as 584 000 mense van 50 jaar en ouer het reeds geregistreer om die KOVID-19-inenting te ontvang.
- Die Staat moedig lede van die SAPD, opvoeders en mense van 50 jaar en ouer wat reeds registreer het en geskeduleer is om hul inentings te ontvang, om hul naaste inentingspunt te besoek om ingeënt te word.
- Jy kan ook via die KOVID-19 WhatsApp-nommer registreer deur “**REGISTER**” na 0600 123 456 te stuur of via SMS deur \*134\*832\*jou ID-nommer in te tik.
- Indien jy nie ’n ID-nommer het nie, skakel \*134\*832#.
- #Kry jou inenting om Suid-Afrika te red – #dit lê nou in jou hande.



# GOVERNMENT NEWS

Let's grow South Africa together



## MUHAELO

- Muvhuso ḥamusi u khou thoma na mbekanyamushumo ya muhaelo une wo lavhelesa kha mirađo ya Tshumelo ya Mapholisa ya Afrika Tshipembe (SAPS).
- SAPS i na fhethu ha 108 ha muhaelo ho ḥwaliswaho u mona na shango hune vhashumi vhoṭhe vha SAPS vha do haelelwa *COVID-19* hone.
- Vhathu vha pađaho 584 000 vha miňwaha ya 50 na u fhira vho ḫiňwalisela u wana khaelo ya *Covid-19*.
- Muvhuso u khou ṫuđuwedza mirađo ya SAPS, vhadededzi na avho vha miňwaha ya 50 na u fhira, vho no ḥwalisaho nahone vha dzudzanyelwa muhaelo uri vha dalele fhethu ha muhaelo ha tsinisa navho u itela u ḫavhiwa.
- Vha nga kona u ḫiňwalisela nga u rumela ipfi “REGISTER” nga WhatsApp kha nomoro ya *COVID WhatsApp* ya 0600 123 456 kana nga SMS nga u rwela luťingo kha \*134\*832\* vha dzhenisa nomboro yavho ya vhuňe vha fhedzisela nga u puđedza #.
- Arali vha si na nomboro ya Vhuňe kha vha sokou rwela luťingo kha \*134\*832#.
- #Vaccinate to save SA #It's in your hands #Kha vha haelwe u itela u tsireledza Afrika Tshipembe #Zwi zwandani zwavho



# GOVERNMENT NEWS

Let's grow South Africa together



## ISIGONYO

- Namhlanje urhulumente uza kuqalisa inkqubo yokugonya ejolise kumalungu eeNkonzo zesiPolisa zoMzantsi Afrika (i-SAPS).
- i-SAPS inamaziko ali-108 abhalisiweyo okugonyela kwilizwe liphela, aphi onke amagosa wayo aya kuthi afumane isitofu se-COVID-19.
- Bangaphezu kwama-584 000 wabantu abaneminyaka engama-50 nangaphezulu ababhalisileyo ukufumana isitofu se-COVID-19.
- Urhulumente ubongoza amalungu e-SAPS, abafundisi-ntsapho kunye nabo baneminyaka engama-50 nangaphezulu, ababhalisileyo baze bacwangciselwa ukugonywa ukuba batyelele amaziko okugonya akufutshane nabo ukuze bafumane isitofu.
- Ungabhalisa nakule nombolo ka-WhatsApp ye-COVID ngokuthumela “**REGISTER**” kule nombolo: 0600 123 456 okanye ubhalise ngokuthi uthumela umyalezo ngokuthi ucofe \*134\*832 \*inombolo yakho yesazisi#.
- Ukuba awunayo inombolo yesazisi cofa nje \*134\*832#.
- #Vaccinate to save SA #It's in your hands #Gonywa usindise uMzantsi Afrika #Kusezandleni zakho



# GOVERNMENT NEWS

Let's grow South Africa together



## KUGOMA

- Hulumende lamuhla utawucala ngeluhlelo Iwekujovela kugonywa kwemalunga eMbutfo Wetemaphoyisa aseNingizimu Afrika (i-SAPS).
- Umbutfo Wetemaphoyisa aseNingizimu Afrika unetindzawo tekujovela kugoma leti-108 letibhalisile eveni lonkhe lapho tonkhe tisebenti te-SAPS titawujovela khona kugonyelwa i-COVID-19.
- Bantfu labangetulu kwe-584 000 labaneminyaka lenge-50 budzala nangetulu sebabhalisile kutsi batfole umjovo wekugomela i-COVID-19.
- Hulumende ukhutsata kakhulu emalunga e-SAPS, bothishela kanye nalabo labaneminyaka lenge-50 nangetulu, lasebabhalisile futsi bamiselwa kutsi bajove kutsi bavakashele indzawo yabo yekujovela lesedvute kute bayowujova.
- Ungabhalisa futsi kunombolo ye-COVID WhatsApp ngekutsi utfumele “**REGISTER**” ku: 0600 123 456 nome ubhalise nge-SMS ngekutsi ushayelete ku: \*134\*832\*inombolo yakho yamatisi#.
- Nangabe ute inombolo yamatisi mane nje ushayelete ku: \*134\*832#.
- #Vaccinate to save SA #It's in your hands #Jova kute usindzise iNingizimu Afrika # Kusetandleni takho



# GOVERNMENT NEWS

Let's grow South Africa together



## KU TLHAVELA

- Mfumo namuntlha wu ta sungula nonganoko wo tlhavela lowu kongomisiweke eka swirho swa Vukorhokeri bya Maphorisa ya Afrika-Dzonga (SAPS).
- SAPS yi na 108 wa tindhawu to tlhavela leti tsarisiweke etikweni hinkwaro laha vatirhi hinkwavo va SAPS va nga ta tlhaveriwa ku lwisana na *COVID-19*.
- Vanhu vo tlula 584 000 va vA malembe ya 50 ku ya hehnbla va tsarisile ku kuma ntlhavelo wa Covid-19.
- Mfumo wu hlohlotelala swirho swa SAPS, vadyondzisi na vanhu lava nga na malembe ya 50 ku ya ehenbla, lava nga tsarisiwa no xeduliwa ku ya tlhaveriwa ku endzela ndhawu yo tlhavela ya le kusuhi ku kuma ntlhavelo.
- U nga tlhela u tsarisa eka nomboro ya WhatsApp ya *COVID* hi ku rhumela “**REGISTER**” eka 0600 123 456 kumbe ku tsarisa hi SMS hi ku tshikelela \*134\*832\*Nomboro ya wena ya pasi#.
- Loko u ri hava nomboro ya pasi fonela \*134\*832#.
- #Tlhaveriwa ku hlayisa SA #Swi le mavokweni ya wena
- #Vaccinate to save SA #It's in your hands

